

Chambre des Représentants

SESSION 1969-1970.

14 JUILLET 1970.

PROJET DE LOI relatif à la participation de la Belgique au Fonds Monétaire International et à la Banque Internatio- nale pour la Reconstruction et le Développement.

EXPOSÉ DES MOTIFS

MESDAMES, MESSIEURS,

Une des fonctions du Fonds Monétaire International est de permettre aux Etats membres qui rencontrent des difficultés temporaires de balance des paiements d'obtenir du Fonds, à leur demande, des monnaies étrangères en échange de leur propre monnaie.

Conformément à ses statuts, le Fonds procède tous les 5 ans à une révision des quotas des pays membres. Il peut à la suite de cet examen proposer une augmentation des quotas afin de porter ses ressources à un niveau mieux adapté au développement de l'économie mondiale et de pouvoir faire face à des demandes accrues de la part de ses membres.

Un relèvement des quotas a été ainsi décidé en 1959, puis en 1965.

Le 9 février 1970 le Conseil des Gouverneurs a approuvé une proposition invitant les Etats membres à souscrire une nouvelle augmentation des quotas; celle-ci tend à la fois à tenir compte des besoins généraux de liquidités internationales et à adapter les participations individuelles à l'importance relative des pays intéressés dans les relations économiques internationales.

Le relèvement des quotas, sur base duquel le Fonds pourra accroître l'approvisionnement des pays membres en liquidités conditionnelles, a été fixé à la lumière des décisions prises en matière d'allocations de droits de tirage spéciaux, source de liquidités inconditionnelles.

Une saine gestion du système monétaire international implique en effet une mise en œuvre ordonnée de liquidités de l'un et de l'autre type.

En ce qui concerne la Belgique, la situation se présente de la manière suivante.

La quote-part initiale de la Belgique qui était de 225 millions \$ des Etats-Unis a été portée à \$ 337,5 millions en 1959 et \$ 422 millions en 1966. Le relèvement proposé le fera passer à \$ 650 millions, soit une augmentation de \$ 228 millions ou FB 11,4 milliards.

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1969-1970.

14 JULI 1970.

WETSONTWERP betreffende de deelneming van België in het Inter- nationaal Muntfonds en in de Internationale Bank voor Wederopbouw en Ontwikkeling.

MEMORIE VAN TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Een van de functies van het Internationaal Muntfonds bestaat erin het de Lid-Staten die het hoofd moeten bieden aan tijdelijke moeilijkheden in verband met de betalingsbalans, mogelijk te maken, op hun aanvraag, van het Fonds vreemde munten te bekomen in ruil voor hun eigen munt.

Overeenkomstig zijn statuten herziet het Fonds om de 5 jaar de quota van de landen-leden. Na dat onderzoek kan het Fonds een verhoging van de quota voorstellen om zijn middelen op een peil te brengen dat beter aangepast is aan de ontwikkeling van de wereldeconomie en om het hoofd te kunnen bieden aan stijgende aanvragen vanwege zijn leden.

Aldus werd in 1959, en vervolgens in 1965, tot een verhoging van de quota besloten.

Op 9 februari 1970 heeft de Raad van Gouverneurs een voorstel goedgekeurd waarbij de Lid-Staten uitgenodigd worden met een nieuwe verhoging van de quota in te stemmen. Die verhoging strekt er toe rekening te houden met de algemene behoeften aan internationale liquide middelen en tevens de individuele deelnemingen aan te passen aan de relatieve belangrijkheid van de betrokken landen bij de internationale economische betrekkingen.

De verhoging van de quota, op basis waarvan het Fonds de voorziening van de landen-leden met voorwaardelijke liquide middelen zal kunnen vermeerderen, werd vastgesteld in het licht van de beslissingen die inzake toewijzing van speciale trekkingsrechten, bron van onvoorwaardelijke liquide middelen, genomen werden.

Een gezond beheer van het internationaal monetair systeem impliceert inderdaad een geordende aanwending van liquide middelen van het ene en van het andere type.

Met betrekking tot België doet de toestand zich als volgt voor.

Het oorspronkelijk quotum van België dat 225 miljoen \$ van de Verenigde Staten bedroeg, werd in 1959 tot 337,5 miljoen \$ en in 1966 tot 422 miljoen \$ verhoogd. De voorgestelde verhoging zal het tot 650 miljoen \$ doen stijgen, zegge een vermeerdering met 228 miljoen dollar of 11,4 miljard Belgische frank.

Le quart de l'augmentation, soit FB 2 850 000 000, est payable en or. En vertu de l'article 2 de la loi du 9 juin 1969 la Banque Nationale de Belgique est habilitée à prendre en charge le versement d'or au Fonds et à comptabiliser, à due concurrence, dans ses écritures comme avoirs propres les droits supplémentaires que possèdera l'Etat belge sur le Fonds à la suite de cette opération. Le solde payable en francs belges, soit FB 8 550 000 000, sera libéré par l'Etat belge pour la quasi-totalité en bons du Trésor libellés en francs belges et mobilisables par le Fonds au fur et à mesure de ses besoins en notre monnaie. En vue de réaliser ce paiement, il est proposé d'inscrire un crédit de FB 8 550 000 000 au budget du Ministère des Finances pour l'exercice 1970.

**

Le Fonds Monétaire International et la Banque Internationale pour la Reconstruction et le Développement sont attachés au principe selon lequel l'importance relative des contributions des pays membres au capital de chacune de ces institutions doit autant que possible rester inchangée.

Ceci implique que les pays qui consentent à une augmentation de leur quota au Fonds proportionnellement plus importante que d'autres sont censés augmenter dans une mesure correspondante leur souscription au capital de la Banque.

En fait, les pays qui consentent à une augmentation supérieure à 25 % de leur quota au Fonds sont invités à accepter une augmentation de leur participation au capital de la Banque. Pour la Belgique, cette augmentation au-delà de 25 % au Fonds représente 23,22 %.

La résolution soumise au vote des Gouverneurs de la Banque autorise la souscription de parts additionnelles du capital autorisé de la Banque en relation avec le relèvement des quotas proposé par le Fonds.

En vertu de cette résolution, la Belgique sera invitée à souscrire 1 045 parts nouvelles de \$ 100 000 chacune, ce qui portera la souscription belge au capital de la B.I.R.D. de son montant actuel de \$ 450 millions à \$ 554,5 millions, soit une augmentation à concurrence du pourcentage de 23,22 déjà cité.

La souscription de ces parts donnera lieu à un paiement effectif équivalent à 10 %. Ce paiement sera effectué en or ou en dollars des Etats-Unis à concurrence de 1 % du prix de chaque part, soit FB 52 250 000. Le solde, soit FB 470 250 000, sera libéré en bons du Trésor libellés en francs belges et mobilisables par la Banque au fur et à mesure de ses besoins. Un crédit de FB 522 500 000 sera proposé au budget du Ministère des Finances pour l'exercice 1971 en vue de couvrir la dépense budgétaire résultant pour l'Etat belge de cette souscription additionnelle au capital de la B.I.R.D.

La Belgique se doit, pour conserver la place qu'elle occupe parmi les membres du F.M.I. et son importance relative dans la participation au capital de la B.I.R.D., d'accepter le relèvement de son quota au Fonds et de souscrire à l'augmentation du capital de la Banque, tels qu'ils lui sont proposés aux termes des résolutions ci-jointes.

Le Ministres des Affaires Etrangères,
P. HARMEL.

Le Ministre des Finances,
Baron SNOY et d'OPPUERS.

Het vierde van de verhoging, zegge 2 850 000 000 Belgische frank, is betaalbaar in goud. Krachtens artikel 2 van de wet van 9 juni 1969 mag de Nationale Bank van België de storting van goud aan het Fonds ten laste nemen en mag zij, tot beloop van het passende bedrag, de bijkomende rechten die de Belgische Staat op het Fonds na die verrichting zal bezitten, in haar geschriften, als eigen tegoeden boeken. Het in Belgische frank betaalbaar saldo, namelijk 8 550 000 000 Belgische frank, zal door de Belgische Staat nagenoeg geheel worden gestort in Schatkistbons, uitgedrukt in Belgische frank en mobiliseerbaar door het Fonds naargelang van zijn behoeften in onze munt. Om die betaling te doen wordt voorgesteld een krediet van 8 550 000 000 Belgische frank uit te trekken op de begroting van het Ministerie van Financiën voor het dienstjaar 1970.

**

Het Internationaal Muntfonds en de Internationale Bank voor Wederopbouw en Ontwikkeling zijn gehecht aan het principe volgens hetwelk de relatieve omvang van de bijdragen van de landen-leden in het kapitaal van elk van die instellingen zoveel mogelijk onveranderd moet blijven.

Dat impliceert dat de landen die toestemmen in een proportioneel aanzienlijker verhoging van hun quotum bij het Fonds dan andere landen geacht worden in een overeenstemmende mate hun inschrijving op het kapitaal van de Bank te verhogen.

In feite worden de landen die toestemmen in een verhoging die hoger is dan 25 pct. van hun quotum bij het Fonds, ertoe uitgenodigd een verhoging van hun deelneming in het kapitaal van de Bank te aanvaarden. Die verhoging boven 25 % bij het Fonds vertegenwoordigt voor België 23,22 %.

De aan de Gouverneurs van de Bank ter stemming voorgelegde resolutie verleent machtiging tot de inschrijving op aanvullende aandelen van het toegestane kapitaal van de Bank in verhouding tot de door het Fonds voorgestelde verhoging van de quota.

Krachtens die resolutie zal België worden uitgenodigd in te schrijven op 1 045 nieuwe aandelen van 100 000 \$ elk, waardoor de Belgische inschrijving op het kapitaal van de I.B.W.O. van haar huidig bedrag van 450 miljoen \$ tot 554,5 miljoen dollar zal stijgen, zegge een verhoging tot het beloop van het reeds aangehaalde percentage van 23,22.

De inschrijving op die aandelen zal aanleiding geven tot een effectieve betaling die gelijk is aan 10 %. Die betaling zal geschieden in goud of in dollar van de Verenigde Staten tot het beloop van 1 % van de prijs van elk aandeel, zegge 52 250 000 Belgische frank. Het saldo, namelijk 470 250 000 Belgische frank, zal worden gestort in Schatkistbons uitgedrukt in Belgische frank en mobiliseerbaar door de Bank naargelang van haar behoeften. Een krediet van 522 500 000 Belgische frank zal worden voorgesteld voor de begroting van het Ministerie van Financiën voor het dienstjaar 1971 om de budgettaire uitgave te dekken die voor de Belgische Staat voortvloeit uit die aanvullende inschrijving op het kapitaal van de I.B.W.O.

Om de plaats die België onder de landen-leden van het I.M.F. inneemt, en zijn relatieve belangrijkheid bij de deelneming in het kapitaal van de I.B.W.O. te behouden, past het voor België de verhoging van zijn quotum bij het Fonds te aanvaarden en in te schrijven op de verhoging van het kapitaal van de Bank zoals voorgesteld in bijgaande resoluties.

De Minister van Buitenlandse Zaken,
P. HARMEL.

De Minister van Financiën,
Baron SNOY et d'OPPUERS.

FONDS MONÉTAIRE INTERNATIONAL.

Augmentation des quotes-parts des Membres.
Cinquième révision générale.

RÉSOLUTION DU CONSEIL DES GOUVERNEURS.

Attendu que les Administrateurs ont examiné la question de l'ajustement des quotes-parts des membres conformément à la Résolution du Conseil des Gouverneurs du Fonds Monétaire International lors de sa réunion annuelle de 1969 :

« Que les Administrateurs examineront à bref délai la question de l'ajustement des quotes-parts des membres du Fonds et soumettront une proposition appropriée au Conseil des Gouverneurs au plus tard le 31 décembre 1969. »

Attendu que les Administrateurs ont soumis au Conseil des Gouverneurs un rapport intitulé « Augmentation des quotes-parts des membres — Cinquième révision générale » ; et

Attendu que les Administrateurs ont recommandé l'adoption de la Résolution suivante du Conseil des Gouverneurs, Résolution qui propose des relèvements des quotes-parts des membres du Fonds à la suite de la cinquième révision générale des quotes-parts et qui traite de certaines matières connexes, par un vote hors réunion conformément à la Section 13 de la Réglementation générale du Fonds ;

En conséquence, le Conseil des Gouverneurs ayant pris note dudit rapport des Administrateurs décide par les présentes ce qui suit :

1. Le Fonds Monétaire International propose que, conformément aux dispositions de cette Résolution, les quotes-parts des membres du Fonds soient portées aux montants indiqués en regard de leurs noms dans l'Annexe à cette Résolution sous la réserve que chaque membre (a) pourra consentir à un relèvement de sa quote-part qui est inférieur à celui indiqué dans ladite Annexe, et (b) qu'il pourra consentir ultérieurement à des relèvements additionnels jusqu'audit montant.

2. Un accroissement de la quote-part d'un membre en vertu de cette Résolution prendra effet lorsque le membre aura notifié au Fonds qu'il consent à l'accroissement et aura réglé en totalité l'accroissement de sa quote-part, sous la réserve toutefois qu'aucun accroissement de quote-part ne prendra effet avant le 30 octobre 1970. Le relèvement de la quote-part d'un membre qui aura notifié son consentement au Fonds et réglé le paiement de l'augmentation à tout moment avant le 30 octobre 1970 prendra effet à cette date.

3. Les notifications stipulées au paragraphe 2 seront exécutées par un représentant officiel dûment autorisé du membre.

4. Les notifications stipulées au paragraphe 2 devront parvenir au Fonds le 15 novembre 1971 au plus tard sous la réserve que les Administrateurs pourront proroger le délai comme ils le jugeront utile.

INTERNATIONAAL MUNTfonds.

Verhoging van de quota der Leden.
Vijfde algemene herziening.

RESOLUTIE VAN DE RAAD VAN GOUVERNEURS.

Overwegende dat de Gedelegeerd-Beheerders de kwestie onderzocht hebben van de aanpassing van de quota der leden overeenkomstig de Resolutie van de Raad van Gouverneurs van het Internationaal Muntfonds tijdens zijn jaarlijkse vergadering van 1969 :

« Dat de Gedelegeerd-Beheerders de kwestie van de aanpassing van de quota der leden van het Fonds eerlang zullen onderzoeken en uiterlijk op 31 december 1969 een gepast voorstel aan de Raad van Gouverneurs zullen voorleggen. »

Overwegende dat de Gedelegeerd-Beheerders aan de Raad van Gouverneurs een verslag getiteld « Verhoging van de quota der leden — Vijfde algemene herziening » hebben voorgelegd ; en

Overwegende dat de Gedelegeerd-Beheerders de aanneming van volgende Resolutie van de Raad van Gouverneurs door een stemming buiten vergadering overeenkomstig Afdeling 13 van de Algemene Verordeningen van het Fonds hebben aanbevolen, namelijk een Resolutie die verhogingen van de quota der leden van het Fonds ten gevolge van de vijfde algemene herziening der quota voorstelt en over sommige daarmee verband houdende zaken handelt ;

Derhalve beslist hierbij de Raad van Gouverneurs, die van gezegd verslag van de Gedelegeerd-Beheerders nota heeft genomen, hetgeen volgt :

1. Het Internationaal Muntfonds stelt voor dat de quota van de leden van het Fonds overeenkomstig de bepalingen van die Resolutie zouden worden verhoogd tot de bedragen vermeld naast hun namen in de Bijlage van die Resolutie onder voorbehoud dat elk lid (a) zal kunnen toestemmen in een verhoging van zijn quotum die lager is dan die vermeld in bedoelde Bijlage, en (b) later zal kunnen toestemmen in aanvullende verhogingen tot genoemd bedrag.

2. Een toename van het quotum van een lid krachtens die Resolutie zal uitwerking hebben wanneer het lid aan het Fonds zal hebben genotificeerd dat het toestemt in de toename, en het de toename van zijn quotum geheel zal hebben betaald, onder voorbehoud nochtans dat geen enkele quotumtoename vóór 30 oktober 1970 uitwerking zal hebben. De verhoging van het quotum van een lid, dat zijn toestemming aan het Fonds zal hebben genotificeerd en de betaling van de verhoging zal hebben geregeld op ieder ogenblik vóór 30 oktober 1970, zal op die datum uitwerking hebben.

3. De in paragraaf 2 bedongen notificaties zullen door een behoorlijk gemachtigd officieel vertegenwoordiger van het lid worden gedaan.

4. De in paragraaf 2 bedongen notificaties moeten uiterlijk op 15 november 1971 aan het Fonds worden onder voorbehoud dat de Gedelegeerd-Beheerders de termijn zullen kunnen verlengen, zoals zij het nuttig oordelen.

5. Sans préjudice des dispositions du paragraphe 6 (b), chaque membre réglera au Fonds l'augmentation de sa quote-part à la plus tardive des deux dates suivantes, soit 30 jours au maximum à dater de la notification de son consentement au Fonds, soit au 30 octobre 1970.

Vingt-cinq p.c. de l'augmentation seront réglés en or et le solde dans la monnaie du membre sous réserve toutefois que, si au moment où un membre consent à une quelconque augmentation en vertu du paragraphe 1 ou du paragraphe 6 ses réserves monétaires sont inférieures à la nouvelle quote-part à laquelle il a consenti, le membre pourra ne payer en or qu'une proportion de 25 p.c. de l'augmentation de la quote-part égale au rapport de ses réserves monétaires à la date de la notification de son consentement et de la quote-part acceptée; le solde de l'accroissement de la quote-part sera réglé en monnaie. Un membre qui conformément à ce paragraphe règle plus de 75 p.c. de l'accroissement en monnaie s'engagera à racheter la monnaie payée au-delà de 75 p.c. de l'accroissement. A moins que les avoirs du Fonds provenant de tels paiements ne soient réduits d'une autre manière, le rachat sera effectué en cinq versements annuels égaux, le premier échéant un an à dater du moment où l'augmentation aura pris effet.

6. (a) En effectuant la notification conformément aux termes du paragraphe 2, tout membre qui consent au relèvement de sa quote-part pour le montant total indiqué en regard de son nom dans l'Annexe à cette Résolution, peut consentir à ce relèvement à régler par versements échelonnés.

(b) Nonobstant les termes du paragraphe 2, tout membre réglant l'accroissement de sa quote-part par versements échelonnés effectuera un versement qui ne sera pas inférieur à 1/5 de l'accroissement en or et en monnaie prescrit au paragraphe 5 à la plus tardive des dates suivantes, soit 30 jours à dater de la notification de son consentement au Fonds ou le 30 octobre 1970, et effectuera ensuite des versements en or et en monnaie qui ne seront pas inférieurs au cinquième de l'accroissement au cours de chaque période de 12 mois suivant le premier paiement, jusqu'à ce que le montant total ait été payé. En vue de déterminer conformément au paragraphe 5 les parts en or et en monnaie d'un versement postérieur au versement initial, un membre sera censé avoir consenti au relèvement de sa quote-part équivalant au versement 30 jours avant qu'il ait effectué ce versement.

(c) Sans préjudice des dispositions du paragraphe 2, la quote-part du membre sera relevée au moment de chaque versement échelonné d'un montant égal à celui du versement.

7. Le Fonds reconstituera ses avoirs en les monnaies des membres qui vendront de l'or à d'autres membres pour permettre à ces derniers de payer les relèvements de leur quote-part en vertu de cette Résolution. La reconstitution prévue à ce paragraphe s'effectuera par des ventes d'or conformément aux dispositions de l'article VII, section 2, et n'excédera pas 700 millions de dollars des Etats-Unis.

5. Onverminderd de bepalingen van paragraaf 6(b), zal elk lid de verhoging van zijn aandeel aan het Fonds betalen op de laatste van volgende twee data, hetzij maximum 30 dagen na de notificatie van zijn toestemming aan het Fonds, hetzij op 30 oktober 1970.

Vijftientwintig pct. van de verhoging zal in goud worden betaald en het saldo in de valuta van het lid onder voorbehoud nochtans dat, zo op het ogenblik waarop een lid toestemt in enigerlei verhoging krachtens paragraaf 1 of paragraaf 6 zijn muntreserves lager zijn dan het nieuwe quotum waarin hij heeft toegestemd, het lid in goud slechts een proportie van 25 pct. van de verhoging van het quotum zal mogen betalen, die gelijk is aan de verhouding tussen zijn monetaire reserves op de datum van de notificatie van zijn toestemming en het aanvaarde quotum; het saldo van de toename van het quotum zal in valuta worden betaald. Een lid dat overeenkomstig die paragraaf meer dan 75 pct. van de toename in valuta betaalt, zal er zich toe verbinden de boven 75 pct. van de toename betaalde valuta terug te kopen. Tenzij de tegoeden van het Fonds die uit zulke betalingen voortkomen op een andere wijze verminderd worden, geschiedt de wederinkoop in vijf gelijke jaarlijkse stortingen. De eerste vervalt één jaar na het ogenblik waarop de verhoging uitwerking zal gehad hebben.

6. (a) Door de notificatie overeenkomstig paragraaf 2 te doen, mag ieder lid dat in de verhoging van zijn quotum toestemt voor het totale bedrag vermeld tegenover zijn naam in de Bijlage van deze Resolutie, toestemmen in die verhoging die door termijnstortingen dient te worden betaald.

(b) Niettegenstaande de bewoordingen van paragraaf 2, verricht ieder lid, dat de toename van zijn quotum door termijnstortingen betaalt, een storting, die niet lager is dan 1/5 van de toename in goud en in valuta voorgeschreven in paragraaf 5 op de laatste van de volgende data, hetzij 30 dagen na de notificatie van zijn instemming aan het Fonds of op 30 oktober 1970, en verricht vervolgens stortingen in goud en in valuta, die niet lager zijn dan het vijfde van de toename, in de loop van elke periode van 12 maanden volgend op de eerste betaling, totdat het totale bedrag betaald is. Om overeenkomstig paragraaf 5 de gedeelten in goud en in valuta van een storting volgend op de eerste storting te bepalen, zal een lid geacht worden toegestemd te hebben in de verhoging van zijn quotum, die gelijk is aan de storting, 30 dagen voordat het die storting gedaan heeft.

(c) Onverminderd de bepalingen van paragraaf 2 zal het quotum van het lid verhoogd worden op het ogenblik van elke termijnstorting met een bedrag dat gelijk is aan dat van de storting.

7. Het Fonds zal zijn tegoeden wedersamenstellen in de valuta's van de leden, die goud zullen verkopen aan andere leden om het deze laatste mogelijk te maken de verhoging van hun quotum krachtens deze Resolutie te betalen. De in deze paragraaf bepaalde wedersamenstelling zal geschieden door verkopen van goud overeenkomstig de bepalingen van artikel VII, afdeling 2, en zal geen 700 miljoen dollar van de Verenigde Staten overschrijden.

ANNEXE A LA RESOLUTION.

Quotes-parts maximums proposées (en millions de U.S. dollars).

1. Afghanistan	37
2. Algérie	130
3. Argentine	440
4. Australie	665
5. Autriche	270
6. Belgique	650
7. Bolivie	37
8. Botswana	5
9. Brésil	440
10. Birmanie	60
11. Burundi	19
12. Cameroun	35
13. Canada	1 100
14. République Centrafricaine	13
15. Ceylan	98
16. Chad	13
17. Chili	158
18. Chine	550
19. Colombie	157
20. Congo (Brazzaville)	13
21. République Démocratique du Congo	113
22. Costa Rica	32
23. Chypre	26
24. Dahomey	13
25. Danemark	260
26. République Dominicaine	43
27. Equateur	33
28. El Salvador	35
29. Ethiopie	27
30. Guinée équatoriale	8
31. Finlande	190
32. France	1 500
33. Gabon	15
34. Gambie	7
35. République Fédérale d'Allemagne	1 600
36. Ghana	87
37. Grèce	138
38. Guatemala	36
39. Guinée	24
40. Guyane	20
41. Haïti	19
42. Honduras	25
43. Islande	23
44. Inde	940
45. Indonésie	260
46. Iran	192
47. Irak	109
48. Irlande	121
49. Israël	130
50. Italie	1 000
51. Côte d'Ivoire	52
52. Jamaïque	53
53. Japon	1 200
54. Jordanie	23
55. Kenya	48
56. Corée	80
57. Koweït	114
58. Laos	13
59. Liban	56
60. Lesotho	5
61. Liberia	29
62. Libye	67
63. Luxembourg	24
64. République Malgache	26
65. Malawi	15

BIJLAGE BIJ DE RESOLUTIE.

Voorgestelde maximumquota (in miljoenen U.S.-dollar).

1. Afghanistan	37
2. Algérie	130
3. Argentinië	440
4. Australië	665
5. Oostenrijk	270
6. België	650
7. Bolivia	37
8. Botswana	5
9. Brazilië	440
10. Birma	60
11. Boeroendi	19
12. Kameroen	35
13. Canada	1 100
14. Middenafrikaanse Republiek	13
15. Ceylon	98
16. Tsjaad	13
17. Chili	158
18. China	550
19. Columbia	157
20. Kongo(Brazzaville)	13
21. Democratische Republiek Kongo	113
22. Costa Rica	32
23. Cyprus	26
24. Dahomey	13
25. Denemarken	260
26. Dominicaanse Republiek	43
27. Ecuador	33
28. El Salvador	35
29. Ethiopië	27
30. Equatoriaal Guinea	8
31. Finland	190
32. Frankrijk	1 500
33. Gabon	15
34. Gambia	7
35. Bondsrepubliek Duitsland	1 600
36. Ghana	87
37. Griekenland	138
38. Guatemala	36
39. Guinea	24
40. Guyana	20
41. Haïti	19
42. Honduras	25
43. IJsland	23
44. Indië	940
45. Indonesië	260
46. Iran	192
47. Irak	109
48. Ierland	121
49. Israël	130
50. Italië	1 000
51. Ivoorkust	52
52. Jamaica	53
53. Japan	1 200
54. Jordanië	23
55. Kenia	48
56. Korea	80
57. Koeweit	114
58. Laos	13
59. Libanon	56
60. Lesotho	5
61. Liberia	29
62. Libië	67
63. Luxemburg	24
64. Republiek Madagascar	26
65. Malawi	15

66. Malaisie	186	66. Malaya	186
67. Mali	22	67. Mali	22
68. Malte	16	68. Malta	16
69. Mauritanie	13	69. Mauretanië	13
70. Ile Maurice	22	70. Eiland Mauritius	22
71. Mexique	370	71. Mexico	370
72. Maroc	113	72. Marokko	113
73. Népal	14	73. Nepal	14
74. Pays-Bas	700	74. Nederland	700
75. Nouvelle-Zélande	202	75. Nieuw-Zeeland	202
76. Nicaragua	27	76. Nicaragua	27
77. Niger	13	77. Niger	13
78. Nigeria	135	78. Nigeria	135
79. Norvège	240	79. Noorwegen	240
80. Pakistan	235	80. Pakistan	235
81. Panama	36	81. Panama	36
82. Paraguay	19	82. Paraguay	19
83. Pérou	123	83. Peru	123
84. Philippines	155	84. Philippijnen	155
85. Portugal	117	85. Portugal	117
86. Rwanda	19	86. Rwanda	19
87. Arabie Séoudite	134	87. Saoedi-Arabië	134
88. Sénégal	34	88. Senegal	34
89. Sierra Leone	25	89. Sierra Leone	25
90. Singapour	62	90. Singapore	62
91. Somalie	19	91. Somaliland	19
92. Afrique du Sud	320	92. Zuid-Afrika	320
93. Yémen du Sud	29	93. Zuid-Yemen	29
94. Espagne	395	94. Spanje	395
95. Soudan	72	95. Soedan	72
96. Swaziland	8	96. Swaziland	8
97. Suède	325	97. Zweden	325
98. Syrie	50	98. Syrië	50
99. Tanzanie	42	99. Tanzania	42
100. Thaïlande	134	100. Thailand	134
101. Togo	15	101. Togo	15
102. Trinité et Tobago	63	102. Trinidad en Tobago	63
103. Tunisie	48	103. Tunesië	48
104. Turquie	151	104. Turkije	151
105. Uganda	40	105. Oeganda	40
106. République Arabe Unie	188	106. Verenigde Arabische Republiek	188
107. Royaume Uni	1 800	107. Verenigd Koninkrijk	1 800
108. Etats-Unis	6 700	108. Verenigde Staten	6 700
109. Haute Volta	13	109. Opper Volta	13
110. Uruguay	69	110. Uruguay	69
111. Venezuela	330	111. Venezuela	330
112. Vietnam	62	112. Vietnam	62
113. Yougoslavie	207	113. Joegoslavië	207
114. Zambie	76	114. Zambia	76

**BANQUE INTERNATIONALE
POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT.**

RESOLUTION.

Augmentations spéciales des souscriptions
au capital autorisé de la Banque.

Attendu que les Administrateurs du Fonds Monétaire International dans leur rapport au Conseil des Gouverneurs du Fonds, en date du 24 décembre 1969, et ayant pour titre « Augmentations des quotes-parts des membres — Cinquième révision générale » ont recommandé des relèvements des quotes-parts des Etats membres jusqu'à certains montants maximums et ont soumis au Conseil des Gouverneurs une résolution à cet effet (appelée ci-après « Résolution du Fonds »);

Attendu que, selon la procédure suivie dans le passé, on attend des Etats membres acceptant des augmentations de leur quote-part ayant pour effet d'accroître leur importance relative dans l'ensemble des quotas du Fonds (citées en plusieurs endroits comme augmentations spéciales), qu'ils demandent des augmentations proportionnelles de leur souscription au capital social de la Banque; et

Attendu que les Administrateurs estiment qu'à cet effet seuls les relèvements de quotes-parts en vertu de la Résolution du Fonds qui excèdent 25 % des quotes-parts actuelles devraient être pris en considération;

Il est décidé que:

Conformément à l'article II, section 3b, des Statuts de la Banque, le Conseil des Gouverneurs autorise par les présentes l'acceptation par la Banque de souscriptions aux parts du capital social de la Banque dans les conditions suivantes:

1. Chacun des membres de la Banque mentionné ci-dessous peut souscrire en plusieurs fois avant le 16 novembre 1971 (ou une date ultérieure comme les Administrateurs le jugeront utile) le nombre maximum de parts du capital social de la Banque indiqué en regard de son nom:

Etats membres	Nombre maximum de parts
Algérie	309
Australie	341
Autriche	437
Belgique	1 045
Botswana	11
Cambodge	11a)
Cameroon	95
Canada	1 498
Chili	10
Congo (Brazzaville)	4
Chypre	9
Danemark	478
République Dominicaine	10
Equateur	10
El Salvador	13
Ethiopie	14
Finlande	288
France	2 292
Gabon	20
République Fédérale d'Allemagne	853
Grèce	69
Guatemala	16
Guyane	11
Honduras	4

**INTERNATIONALE BANK
VOOR WEDEROPBOUW EN ONTWIKKELING.**

RESOLUTIE.

Speciale verhoging van de inschrijvingen
op het toegestaan kapitaal van de Bank.

Overwegende dat de Gedelegeerd-Beheerders van het Internationaal Muntfonds in hun verslag aan de Raad van Gouverneurs van het Fonds dd. 24 december 1969 en getiteld « Verhogingen van de quota van de leden — Vijfde algemene herziening » aanbevolen hebben de quota van de Lid-Staten te verhogen tot bepaalde maximumbedragen en te dien einde een resolutie aan de Raad van Gouverneurs hebben voorgelegd (hierna te noemen: « Resolutie van het Fonds »);

Overwegende dat men, volgens de voorheen gevolgde procedure, verwacht dat de Lid-Staten, daar ze een verhoging van hun quota aanvaarden waardoor hun relatief aandeel in het geheel van de quota van het Fonds toeneemt (soms speciale verhoging genoemd), een overeenstemmende verhoging van hun inschrijving op het maatschappelijk kapitaal van de Bank zullen vragen; en

Overwegende dat de Gedelegeerd-Beheerders, oordelen dat te dien einde alleen de verhoging van de quota krachtens de Resolutie van het Fonds die 25 % van de huidige quota overtreft, zou mogen worden in aanmerking genomen;

Wordt besloten dat:

Overeenkomstig artikel II, afdeling 3b, van de Statuten van de Bank, de Raad van Gouverneurs hierbij machtiging geeft tot het aanvaarden door de Bank van inschrijvingen op aandelen van het maatschappelijk kapitaal van de Bank onder volgende voorwaarden:

1. Elk hierna vermeld lid van de Bank mag vóór 16 november 1971 (of een latere datum, zoals de Gedelegeerd-Beheerders het nuttig zullen achten) in verscheidene keren op het tegenover zijn naam vermelde maximumaantal aandelen van het maatschappelijk kapitaal van de Bank inschrijven:

Lid-Staten	Maximum- aantal aandelen
Algérie	309
Australië	341
Oostenrijk	437
België	1 045
Botswana	11
Cambodja	11a)
Kameroen	95
Canada	1 498
Chili	10
Kongo (Brazzaville)	4
Cyprus	9
Denemarken	478
Dominicaanse Republiek	10
Ecuador	10
El Salvador	13
Ethiopië	14
Finland	288
Frankrijk	2 292
Gabon	20
Bondsrepubliek Duitsland	853
Griekenland	69
Guatemala	16
Guyana	11
Honduras	4

Islande	34
Iran	294
Irak	58
Irlande	179
Israël	149
Italie	1 865
Côte d'Ivoire	238
Jamaïque	46b)
Japon	2 504
Jordanie	24
Kenya	67
Corée	149
Koweït	550
Liban	358
Lesotho	11
Liberia	34
Libye	364
République Malgache	19
Malaisie	254
Ile Maurice	17
Mexique	200
Népal	12
Pays-Bas	423
Nouvelle-Zélande	49
Nicaragua	11
Nigeria	85b)
Norvège	448
Panama	5c)
Pérou	100
Philippines	149
Portugal	198
Arabie Séoudite	183
Sénégal	29
Sierra Leone	50
Singapour	209
Afrique du Sud	597
Yémen du Sud	13
Espagne	704
Swaziland	4
Suède	373
Syrie	21
Tanzanie	17
Thaïlande	130
Trinité et Tobago	68
Tunisie	36
Turquie	136
Etats-Unis	2 461
Venezuela	105
Vietnam	116
Yougoslavie	111
Zambie	115

IJsland	34
Iran	294
Irak	58
Ierland	179
Israël	149
Italië	1 865
Ivoorkust	238
Jamaica	46b)
Japan	2 504
Jordanië	24
Kenia	67
Korea	149
Koeweït	550
Libanon	358
Lesotho	11
Liberia	34
Libië	364
Republiek Madagaskar	19
Malaya	254
Eiland Mauritius	17
Mexico	200
Nepal	12
Nederland	423
Nieuw Zeeland	49
Nicaragua	11
Nigeria	85b)
Noorwegen	448
Panama	5c)
Peru	100
Philippijnen	149
Portugal	198
Saoedi-Arabië	183
Senegal	29
Sierra Leone	50
Singapore	209
Zuid-Afrika	597
Zuid-Jemen	13
Spanje	704
Swaziland	4
Zweden	373
Syrië	21
Tanzania	17
Thailand	130
Trinidad en Tobago	68
Tunesië	36
Turkije	136
Verenigde Staten	2 461
Venezuela	105
Vietnam	116
Joegoslavië	111
Zambia	115

2. Chaque souscription autorisée en vertu du paragraphe 1 ci-dessus le sera aux termes et conditions ci-après :

a) Le prix de souscription par part sera de 100 000 \$ des Etats-Unis du poids et du titre en vigueur au 1^{er} juillet 1944.

b) En ce qui concerne le prix de souscription de la moitié de ces parts, les 2 % payables en or ou en dollars des Etats-Unis et les 18 % payables dans la monnaie de l'Etat membre ne seront pas appelés aux conditions qui, dans la résolution n° 129, régissent le versement de souscriptions effectuées conformément aux clauses de la résolution n° 128 du Conseil des Gouverneurs; et

c) Avant qu'une souscription soit acceptée par la Banque, les mesures suivantes devront avoir été prises :

i) Le membre aura pris toutes les mesures nécessaires en vue d'autoriser cette souscription et aura fourni à la Banque tous les renseignements qu'elle pourra demander à ce sujet;

a) Adhésion approuvée par le Conseil des Gouverneurs mais non encore effective. Le nombre de parts indiqué représente l'augmentation au-delà du nombre de parts actuellement autorisé.

b) En plus d'une augmentation de souscription approuvée mais pas encore effectuée.

c) En plus des 86 parts que le Panama a manifesté l'intention de souscrire à la suite d'une augmentation antérieure de sa quote-part au Fonds.

2. Elke inschrijving toegestaan krachtens paragraaf 1 hierboven zal gebeuren onder volgende voorwaarden :

a) De inschrijvingsprijs per aandeel zal 100 000 \$ van de Verenigde Staten belopen, met het gewicht en het gehalte van kracht op 1 juli 1944.

b) Wat de inschrijvingsprijs van de helft van die aandelen betreft, zullen de 2 % betaalbaar in goud of in dollars van de Verenigde Staten en de 18 % betaalbaar in de valuta van de Lid-Staat niet worden opgevraagd onder de voorwaarden opgenomen in resolutie n° 129 en van toepassing op de storting van de inschrijvingen, verricht overeenkomstig de resolutie n° 128 van de Raad van Gouverneurs; en

c) Vooraleer een inschrijving door de Bank wordt aanvaard moeten volgende maatregelen genomen zijn :

i) Het Lid moet alle maatregelen hebben genomen die nodig zijn om toestemming voor die inschrijving te bekomen en de Bank alle inlichtingen, welke deze dienaangaande vraagt, hebben verstrekt;

a) Lidmaatschap goedgekeurd door de Raad van Gouverneurs, maar nog niet effectief. Het vermelde aantal aandelen vertegenwoordigt de verhoging boven het thans toegestane aantal aandelen.

b) Benevens een inschrijvingsverhoging die goedgekeurd, maar nog niet effectief is.

c) Benevens de 86 aandelen waarvoor Panama het voornemen heeft te kennen gegeven in te schrijven ten gevolge van een vroegere verhoging van zijn quotum bij het Fonds.

ii) A valoir sur le prix de la souscription de la moitié de ces parts, le membre paiera à la Banque, en or ou en dollars des Etats-Unis, un montant équivalant à 2 % de ce prix, et en sa propre monnaie, un montant équivalant à 18 % dudit prix;

iii) L'augmentation du capital social autorisé de la Banque proposée dans le Rapport des Administrateurs en date du 6 janvier 1970 intitulé « Augmentation du Capital social autorisé » aura été approuvée par le Conseil des Gouverneurs de la Banque; et

iv) La Résolution du Fonds aura été approuvée par le Conseil des Gouverneurs du Fonds Monétaire International;

sous la réserve, en outre, que la Banque n'acceptera aucune souscription avant le 30 octobre 1970.

ii) In mindering van de prijs van de inschrijving op de helft van die aandelen, betaalt het Lid aan de Bank, in goud of in dollars van de Verenigde Staten, een bedrag dat equivalent is met 2 % van die prijs, en in zijn eigen valuta een bedrag equivalent met 18 % van die prijs;

iii) De verhoging van het toegestane maatschappelijk kapitaal van de Bank voorgesteld in het Verslag van de Gedelegeerd-Beheerders dd. 6 januari 1970 en getiteld « Verhoging van het toegestane maatschappelijk kapitaal », moet door de Raad van Gouverneurs goedgekeurd zijn; en

iv) De Resolutie van het Fonds moet door de Raad van Gouverneurs van het Internationaal Muntfonds goedgekeurd zijn.

onder voorwaarde bovendien dat de Bank geen enkele inschrijving vóór 30 oktober 1970 aanvaardt.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

Le Conseil d'Etat, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Ministre des Finances, le 25 mai 1970, d'une demande d'avis sur un projet de loi « relative à la participation de la Belgique au Fonds monétaire international et à la Banque internationale pour la reconstruction et le développement », a donné le 3 juin 1970 l'avis suivant :

Le projet n'appelle pas d'observation.

La chambre était composée de

MM. :

G. VAN BUNNEN, *conseiller d'Etat, président;*

J. MASQUELIN, *conseiller d'Etat;*

Madame :

G. CISELET, *conseiller d'Etat;*

MM. :

P. DE VISSCHER, et

G. ARONSTEIN, *assesseurs de la section de législation;*

M. JACQUEMIJN, *greffier adjoint, greffier.*

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. G. VAN BUNNEN.

Le rapport a été présenté par M. G. PIQUET, substitut de l'auditeur général.

Le Greffier,

(s.) M. JACQUEMIJN.

Le Président,

(s.) G. VAN BUNNEN.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

De Raad van State, afdeling wetgeving, tweede kamer, de 25^e mei 1970 door de Minister van Financiën verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van wet « betreffende de deelneming van België in het Internationaal Muntfonds en de Internationale Bank voor wederopbouw en ontwikkeling », heeft de 3^e juni 1970 het volgende advies gegeven :

Bij het ontwerp zijn geen opmerkingen te maken.

De kamer was samengesteld uit

de HH. :

G. VAN BUNNEN, *staatsraad, voorzitter;*

J. MASQUELIN, *staatsraad;*

Mevrouw :

G. CISELET, *staatsraad;*

de Heren :

P. DE VISSCHER, en

G. ARONSTEIN, *bijzitters van de afdeling wetgeving;*

M. JACQUEMIJN, *adjunct-greffier, greffier.*

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. G. VAN BUNNEN.

Het verslag werd uitgebracht door de H. G. PIQUET, substituu-
t-auditeur-generaal.

De Griffier,

(get.) M. JACQUEMIJN.

De Voorzitter,

(get.) G. VAN BUNNEN

PROJET DE LOI**BAUDOUIN, ROI DES BELGES,***A tous, présents et à venir, SALUT.*

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires Etrangères et de Notre Ministre des Finances,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Notre Ministre des Affaires Etrangères et Notre Ministre des Finances sont chargés de présenter en Notre nom aux Chambres législatives le projet de loi dont la teneur suit :

Article 1^{er}.

Le Roi est autorisé à consentir, au nom de la Belgique, à l'élévation à 650 millions de dollars des Etats-Unis de la quote-part actuelle de 422 millions de dollars de la Belgique dans le Fonds Monétaire International, telle que proposée par le Conseil des Gouverneurs du Fonds aux termes de sa résolution n° 25-3 du 9 février 1970.

Art. 2.

Il est ouvert au budget du Ministère des Finances pour l'exercice 1970, Titre II — Dépenses extraordinaires, Chapitre V — Octrois de crédits et participations, un crédit de 8 550 000 000 de francs, à l'article 83.04 « Tranche payable en francs belges de la majoration de la quote-part de la Belgique au Fonds Monétaire International ».

Art. 3.

Le Roi est autorisé à porter la souscription de la Belgique au capital autorisé de la Banque Internationale pour la Reconstruction et le Développement de 450 à 554,5 millions de dollars des Etats-Unis, conformément à la résolution soumise au vote des Gouverneurs de cette Banque et intitulée « Augmentations spéciales des souscriptions au capital autorisé de la Banque ».

Donné à Bruxelles, le 10 juillet 1970.

BAUDOUIN.**PAR LE ROI :**

Le Ministre des Affaires étrangères,
P. HARMEL.

Le Ministre des Finances,
Baron SNOY et d'OPPUERS.

WETSONTWERP**BOUDEWIJN, KONING DER BELGEN,***Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, ONZE GROET.*

Op de voordracht van Onze Minister van Buitenlandse Zaken en Onze Minister van Financiën,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ :

Onze Minister van Buitenlandse Zaken en Onze Minister van Financiën zijn gelast in Onze naam bij de Wetgevende Kamers het ontwerp van wet in te dienen, waarvan de tekst volgt :

Artikel 1.

De Koning wordt ertoe gemachtigd, namens België, toe te stemmen in de verhoging tot 650 miljoen U.S.A.-dollar van het huidig quotum van 422 miljoen dollar van België bij het Internationaal Muntfonds, zoals voorgesteld door de Raad van Gouverneurs van het Fonds overeenkomstig zijn resolutie n° 25-3 van 9 februari 1970.

Art. 2.

Op de begroting van het Ministerie van Financiën voor het dienstjaar 1970, Titel II — Buitengewone uitgaven, Hoofdstuk V — Kredietverleningen en deelnemingen, wordt een krediet van 8 550 000 000 frank uitgetrokken op artikel 83.04 « In Belgische franken betaalbare tranche van de verhoging van het quotum van België bij het Internationaal Muntfonds ».

Art. 3.

De Koning wordt ertoe gemachtigd de inschrijving van België op het toegestane kapitaal van de Internationale Bank voor Wederopbouw en Ontwikkeling van 450 tot 554,5 miljoen U.S.A.-dollar te verhogen, overeenkomstig de resolutie ter stemming voorgelegd aan de Gouverneurs van die Bank en getiteld « Speciale verhoging van de inschrijvingen op het toegestane kapitaal van de Bank ».

Gegeven te Brussel, 10 juli 1970.

BOUDEWIJN.**VAN KONINGSWEGE :**

De Minister van Buitenlandse Zaken,
P. HARMEL.

De Minister van Financiën,
Baron SNOY et d'OPPUERS.